



### ITA Caratteristiche generali

Il trasduttore di pressione 150 bar CAREL è stato sviluppato per essere applicato nei settori della refrigerazione e del condizionamento, in particolar modo per le applicazioni che utilizzano il gas CO<sub>2</sub>.  
L'uscita presenta un segnale in corrente (4...20 mA) ed è alimentato con tensione continua (8...28 Vdc).  
Tutte le parti in contatto con il fluido sono in acciaio AISI 316L.

#### Descrizione codici e modelli

Codice	Pressione psiA		Pressione bar <sup>(1)</sup>		Modello	over range		Protez. IP
	4 mA	20 mA	4 mA	20 mA		psiA	bar	
SPKT00D8C0	15	2190	0	150	Maschio	4360	300	IP67 <sup>(2)</sup>

(1): Il range è espresso in bar relativi; (2): con connettore inserito.

**Nota:** tutti i sensori sono di tipo Sealed Gage.

#### Accessori per SPKT00D8C0

Cavo con connettore 2 m: SPKC002300 IP55  
Cavo con connettore 5 m: SPKC005300 IP55  
Cavo con connettore 2 m: SPKC002310 IP67  
Cavo con connettore 5 m: SPKC005310 IP67

#### Collegamenti

Nella Fig. 2 è indicato lo schema di collegamento del sensore. Il cavo che fa riferimento al morsetto B è dedicato all'alimentazione della sonda (8...28 Vdc), il cavo che fa riferimento al morsetto C è il segnale di uscita in corrente (4...20 mA).

#### Caratteristiche tecniche

alimentazione	8...28 Vdc, ±20%
uscita	4...20 mA
attacco meccanico	1/4" gas maschio (con guarnizione circolare resistente all'acqua e all'olio)
condizioni di funzionam.	-40T100°C
linearità	± 1 %FS (0...50 °C) compensato in temperatura ± 2 %FS (0...80 °C); ± 4 %FS (-40...100 °C)
grado di protezione	IP67 con connettore inserito
shock	20 g* sinusoidali, 11 msec
vibrazioni	5...2000 Hz / 10 g /, assi X/Y/Z / 20 g sen 11 ms
grado di inquinam. amb.	normale
isolamento	a 50 V ≥ 10 MΩ
tempo di risposta	(0 to 99%) < 10 msec
EMC	EN 61000-6-1...4 / EN 61326-2-3
connessioni elettriche	Packard Plug



### ITA Caratteristiche generali

Il trasduttore di pressione 150 bar CAREL è stato sviluppato per essere applicato nei settori della refrigerazione e del condizionamento, in particolar modo per le applicazioni che utilizzano il gas CO<sub>2</sub>.  
L'uscita presenta un segnale in corrente (4...20 mA) ed è alimentato con tensione continua (8...28 Vdc).  
Tutte le parti in contatto con il fluido sono in acciaio AISI 316L.

#### Descrizione codici e modelli

Codice	Pressione psiA		Pressione bar <sup>(1)</sup>		Modello	over range		Protez. IP
	4 mA	20 mA	4 mA	20 mA		psiA	bar	
SPKT00D8C0	15	2190	0	150	Maschio	4360	300	IP67 <sup>(2)</sup>

(1): Il range è espresso in bar relativi; (2): con connettore inserito.

**Nota:** tutti i sensori sono di tipo Sealed Gage.

#### Accessori per SPKT00D8C0

Cavo con connettore 2 m: SPKC002300 IP55  
Cavo con connettore 5 m: SPKC005300 IP55  
Cavo con connettore 2 m: SPKC002310 IP67  
Cavo con connettore 5 m: SPKC005310 IP67

#### Collegamenti

Nella Fig. 2 è indicato lo schema di collegamento del sensore. Il cavo che fa riferimento al morsetto B è dedicato all'alimentazione della sonda (8...28 Vdc), il cavo che fa riferimento al morsetto C è il segnale di uscita in corrente (4...20 mA).

#### Caratteristiche tecniche

alimentazione	8...28 Vdc, ±20%
uscita	4...20 mA
attacco meccanico	1/4" gas maschio (con guarnizione circolare resistente all'acqua e all'olio)
condizioni di funzionam.	-40T100°C
linearità	± 1 %FS (0...50 °C) compensato in temperatura ± 2 %FS (0...80 °C); ± 4 %FS (-40...100 °C)
grado di protezione	IP67 con connettore inserito
shock	20 g* sinusoidali, 11 msec
vibrazioni	5...2000 Hz / 10 g /, assi X/Y/Z / 20 g sen 11 ms
grado di inquinam. amb.	normale
isolamento	a 50 V ≥ 10 MΩ
tempo di risposta	(0 to 99%) < 10 msec
EMC	EN 61000-6-1...4 / EN 61326-2-3
connessioni elettriche	Packard Plug

#### Dimensioni/Dimensions

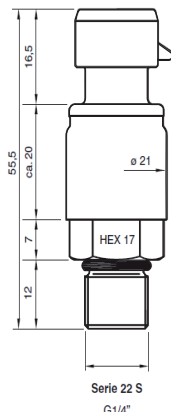


Fig. 1



L'apparecchiatura (o il prodotto) deve essere oggetto di raccolta separata in conformità alle vigenti normative locali in materia di smaltimento

The appliance (or the product) must be disposed of separately in accordance with the local waste disposal legislation in force"

CAREL si riserva la possibilità di apportare modifiche o cambiamenti ai propri prodotti senza alcun preavviso.  
CAREL reserves the right to modify the features of its products without prior notice.

#### Dimensioni/Dimensions

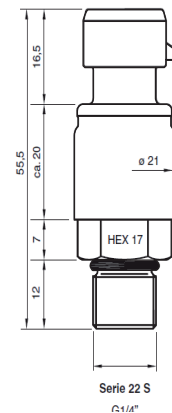


Fig. 1

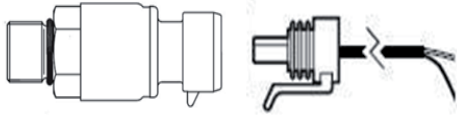


L'apparecchiatura (o il prodotto) deve essere oggetto di raccolta separata in conformità alle vigenti normative locali in materia di smaltimento

The appliance (or the product) must be disposed of separately in accordance with the local waste disposal legislation in force"

CAREL si riserva la possibilità di apportare modifiche o cambiamenti ai propri prodotti senza alcun preavviso.  
CAREL reserves the right to modify the features of its products without prior notice.

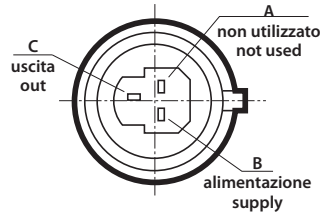
## Collegamenti/Connections



B1 Filo bianco= uscita attiva di pressione  
B1 White wire= pressure active output

+ Filo marrone= alimentazione (es. 10 Vdc, 12 Vdc, 24 Vdc)  
+ Brown wire= power supply (es. 10 Vdc, 12 Vdc, 24 Vdc)

Fig. 2



### per cavo SPKC\*/for SPKC\* cable:

uscita/out = bianco/white  
alimentazione/supply = nero/black  
non utilizzato/not used = verde/green

compatibili con presa Packard tipo 12065286/  
compatible with Packard 12065286 plug

Fig. 3



**AVVERTENZE IMPORTANTI:** Il prodotto CAREL è un prodotto avanzato, il cui funzionamento è specificato nella documentazione tecnica fornita col prodotto o scaricabile, anche anteriormente all'acquisto, dal sito internet [www.carel.com](http://www.carel.com). Il cliente (costruttore, progettista o installatore dell'equipaggiamento finale) si assume ogni responsabilità e rischio in relazione alla fase di configurazione del prodotto per il raggiungimento dei risultati previsti in relazione all'installazione e/o equipaggiamento finale specifico. La mancanza di tale fase di studio, la quale è richiesta/indicata nel manuale d'uso, può generare malfunzionamenti nei prodotti finali di cui CAREL non potrà essere ritenuta responsabile. Il cliente finale deve usare il prodotto solo nelle modalità descritte nella documentazione relativa al prodotto stesso. La responsabilità di CAREL in relazione al proprio prodotto è regolata dalle condizioni generali di contratto CAREL editate nel sito [www.carel.com](http://www.carel.com) e/o da specifici accordi con i clienti.

**IMPORTANT WARNINGS:** The CAREL product is a state-of-the-art device, whose operation is specified in the technical documentation supplied with the product or can be downloaded, even prior to purchase, from the website [www.carel.com](http://www.carel.com). The customer (manufacturer, developer or installer of the final equipment) accepts all liability and risk relating to the configuration of the product in order to reach the expected results in relation to the specific final installation and/or equipment. The failure to complete such phase, which is required/indicated in the user manual, may cause the final product to malfunction; CAREL accepts no liability in such cases. The customer must use the product only in the manner described in the documentation relating to the product. The liability of CAREL in relation to its products is specified in the CAREL general contract conditions, available on the website [www.carel.com](http://www.carel.com) and/or by specific agreements with customers.



## General features

The CAREL 150 bar pressure transducer has been developed for application in the refrigeration and air-conditioning sectors, in particular mode for applications that use CO<sub>2</sub>. The output is a current signal (4 to 20 mA), while power is direct current (8 to 28 Vdc). All parts in contact with the fluid are in AISI 316L steel.

## Description of codes and models

Code	Pressure psiA		Pressure bar <sup>(1)</sup>		Model	over range		IP
	4 mA	20 mA	4 mA	20 mA		psiA	bar	
SPKT00D8C0	15	2190	0	150	Male	4360	300	IP67 <sup>(2)</sup>

(1): The range is expressed in relative bars;

(2): with connector inserted.

**Note:** all sensors are Sealed Gage.

## Accessories for SPKT00D8C0

2 m: cable with connector SPKC002300 IP55  
5 m cable with connector: SPKC005300 IP55  
2 m cable with connector: SPKC002310 IP67  
5 m cable with connector: SPKC005310 IP67

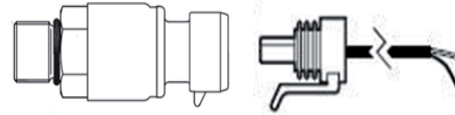
## Connections

Fig. 2 shows the sensor connection diagram. The wire connected to terminal B is used for the power supply to the sensor (8 to 28 Vdc), the wire connected to terminal C carries the current output signal (4 to 20 mA).

## Technical specifications

power supply	8 to 28 Vdc, ±20%
output	4 to 20 mA
mechanical attachment	¼" gas male (with water- and oil-resistant circular gasket)
operating conditions	-40T100°C
linearity	± 1 %FS (0 to 50 °C) compensated by temperature ± 2 %FS (0 to 80 °C); ± 4 %FS (-40 to 100 °C)
index of protection	IP67 with connector inserted
shock	20 g* sinusoidal, 11 msec
vibrations	5 to 2000 Hz / 10 g /, axes X/Y/Z / 20 g sen 11 ms
environmental pollution	normal
insulation	at 50 V ≥ 10 MΩ
response time	(0 to 99%) < 10 msec
EMC	EN 61000-6-1...4 / EN 61326-2-3
electrical connections	Packard Plug

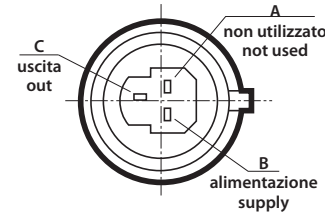
## Collegamenti/Connections



B1 Filo bianco= uscita attiva di pressione  
B1 White wire= pressure active output

+ Filo marrone= alimentazione (es. 10 Vdc, 12 Vdc, 24 Vdc)  
+ Brown wire= power supply (es. 10 Vdc, 12 Vdc, 24 Vdc)

Fig. 2



### per cavo SPKC\*/for SPKC\* cable:

uscita/out = bianco/white  
alimentazione/supply = nero/black  
non utilizzato/not used = verde/green

compatibili con presa Packard tipo 12065286/  
compatible with Packard 12065286 plug

Fig. 3



**AVVERTENZE IMPORTANTI:** Il prodotto CAREL è un prodotto avanzato, il cui funzionamento è specificato nella documentazione tecnica fornita col prodotto o scaricabile, anche anteriormente all'acquisto, dal sito internet [www.carel.com](http://www.carel.com). Il cliente (costruttore, progettista o installatore dell'equipaggiamento finale) si assume ogni responsabilità e rischio in relazione alla fase di configurazione del prodotto per il raggiungimento dei risultati previsti in relazione all'installazione e/o equipaggiamento finale specifico. La mancanza di tale fase di studio, la quale è richiesta/indicata nel manuale d'uso, può generare malfunzionamenti nei prodotti finali di cui CAREL non potrà essere ritenuta responsabile. Il cliente finale deve usare il prodotto solo nelle modalità descritte nella documentazione relativa al prodotto stesso. La responsabilità di CAREL in relazione al proprio prodotto è regolata dalle condizioni generali di contratto CAREL editate nel sito [www.carel.com](http://www.carel.com) e/o da specifici accordi con i clienti.

**IMPORTANT WARNINGS:** The CAREL product is a state-of-the-art device, whose operation is specified in the technical documentation supplied with the product or can be downloaded, even prior to purchase, from the website [www.carel.com](http://www.carel.com). The customer (manufacturer, developer or installer of the final equipment) accepts all liability and risk relating to the configuration of the product in order to reach the expected results in relation to the specific final installation and/or equipment. The failure to complete such phase, which is required/indicated in the user manual, may cause the final product to malfunction; CAREL accepts no liability in such cases. The customer must use the product only in the manner described in the documentation relating to the product. The liability of CAREL in relation to its products is specified in the CAREL general contract conditions, available on the website [www.carel.com](http://www.carel.com) and/or by specific agreements with customers.



## General features

The CAREL 150 bar pressure transducer has been developed for application in the refrigeration and air-conditioning sectors, in particular mode for applications that use CO<sub>2</sub>. The output is a current signal (4 to 20 mA), while power is direct current (8 to 28 Vdc). All parts in contact with the fluid are in AISI 316L steel.

## Description of codes and models

Code	Pressure psiA		Pressure bar <sup>(1)</sup>		Model	over range		IP
	4 mA	20 mA	4 mA	20 mA		psiA	bar	
SPKT00D8C0	15	2190	0	150	Male	4360	300	IP67 <sup>(2)</sup>

(1): The range is expressed in relative bars;

(2): with connector inserted.

**Note:** all sensors are Sealed Gage.

## Accessories for SPKT00D8C0

2 m: cable with connector SPKC002300 IP55  
5 m cable with connector: SPKC005300 IP55  
2 m cable with connector: SPKC002310 IP67  
5 m cable with connector: SPKC005310 IP67

## Connections

Fig. 2 shows the sensor connection diagram. The wire connected to terminal B is used for the power supply to the sensor (8 to 28 Vdc), the wire connected to terminal C carries the current output signal (4 to 20 mA).

## Technical specifications

power supply	8 to 28 Vdc, ±20%
output	4 to 20 mA
mechanical attachment	¼" gas male (with water- and oil-resistant circular gasket)
operating conditions	-40T100°C
linearity	± 1 %FS (0 to 50 °C) compensated by temperature ± 2 %FS (0 to 80 °C); ± 4 %FS (-40 to 100 °C)
index of protection	IP67 with connector inserted
shock	20 g* sinusoidal, 11 msec
vibrations	5 to 2000 Hz / 10 g /, axes X/Y/Z / 20 g sen 11 ms
environmental pollution	normal
insulation	at 50 V ≥ 10 MΩ
response time	(0 to 99%) < 10 msec
EMC	EN 61000-6-1...4 / EN 61326-2-3
electrical connections	Packard Plug

# CAREL

CAREL INDUSTRIES HQs  
Via dell'Industria, 11 – 35020 Brugine – Padova (Italy)  
Tel. (+39) 0499716611 – Fax (+39) 0499716600 – [www.carel.com](http://www.carel.com) – [carel@carel.com](mailto:carel@carel.com)

+050000596 rel. 1.0 - 03.09.2009

# CAREL

CAREL INDUSTRIES HQs  
Via dell'Industria, 11 – 35020 Brugine – Padova (Italy)  
Tel. (+39) 0499716611 – Fax (+39) 0499716600 – [www.carel.com](http://www.carel.com) – [carel@carel.com](mailto:carel@carel.com)

+050000596 rel. 1.0 - 03.09.2009